

Referat de aprobare Nr. 22754/27.10.2023
privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G
– CSM VICTORIA CAREI

ing. Eugen KOVÁCS, Primar al Municipiului Carei,

Având în vedere :

- Adresa nr. 128/26.10.2023 a CSM VICTORIA Carei,
- Contract de sponsorizare nr 892/16.10.2023, încheiat între SPIC AGRO SRL și CSM VICTORIA Carei,
- Contract de sponsorizare nr 901/17.10.2023, încheiat între FLUID GROUP HAGEN SRL și CSM VICTORIA Carei,
- Contract de sponsorizare nr 899/17.10.2023, încheiat între EDEX SRL și CSM VICTORIA Carei,

Văzând :

- art.19 din Legea Finanțelor publice locale nr.273/2006,
- art.129 alin.2 lit.b, alin.4 lit.a și art.139 alin. 3 lit. a din OUG nr. 57/2019, privind Codul administrativ,

Inițiez Proiectul de hotărâre privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI și propun Consiliului local aprobarea acestuia.

PRIMAR
ing. Eugen KOVÁCS



PROIECT DE HOTĂRÂRE Nr. 334/27.10.2023

privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G
– CSM VICTORIA CAREI

Consiliul local al Municipiului Carei județul Satu Mare, întrunit în ședință extraordinară, la data de 30.10.2023,

Văzând :

Referatul de aprobare nr. 22754/27.10.2023 inițiat de Primarul Municipiului Carei, prin care propune rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI,

Adresa nr. 128/26.10.2023 a CSM VICTORIA Carei,

Contract de sponsorizare nr 892/16.10.2023, încheiat între SPIC AGRO SRL și CSM VICTORIA Carei,

Contract de sponsorizare nr 901/17.10.2023, încheiat între FLUID GROUP HAGEN SRL și CSM VICTORIA Carei,

Contract de sponsorizare nr 899/17.10.2023, încheiat între EDEX SRL și CSM VICTORIA Carei,

Referatul de specialitate nr 22765/27.10.2023 al Serviciului Contabilitate-Buget privind propunerea de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI,

În temeiul art.19 din Legea Finanțelor publice locale nr.273/2006,

În temeiul art.129 alin.2 lit.b, alin.4 lit.a și art.139 alin. 3 lit. a din OUG nr. 57/2019, privind Codul administrativ,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI, după cum urmează :

	mii lei
	Trim.IV
VENITURI TOTALE	+ 25,00
Donații și sponsorizări 371001	+ 25,00
CHELTUIELI TOTALE	+ 25,00
Cap.67 Cultură, recreere, religie	
Titlul 20, art. 200109	+ 25,00

Art.2. Primarul Municipiului Carei, prin aparatul de specialitate va asigura ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică :
Primarului municipiului Carei
Serviciul Contabilitate-Buget
CSM Victoria Carei
Instituției Prefectului județului Satu Mare

Art.4. Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică prin afișare pe site-ul Primăriei Municipiului Carei.

INIȚIATOR :
PRIMAR
ing. Eugen KOVÁCS



MUNICIPIUL CAREI

NR. 22765/27.10.2023

RAPORT DE SPECIALITATE

Având în vedere adresa nr. 128/26.10.2023 din partea C.S.M. VICTORIA CAREI privind rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli pentru anul 2023 ,propun Consiliului Local Carei aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli aferent anului 2023 în forma prezentată.

SERV.CONTABILITATE -BUGET

Ec. Gindele Emese

CSM VICTORIA CAREI

CUI 35257350

Nr. 128/26.10.2023

Referat de specialitate
privind rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli Sursa G ,
CSM VICTORIA CAREI pe anul 2023

Avand in vedere incasarea sumei de **25000,00** lei, reprezentand sponsorizare primita de la SPIC AGRO SRL, Ctr.nr. 892/16.10.2023 in suma de 5000 lei, FLUID GROUP HAGEN SRL, Ctr.901/17.10.2023, in suma de 10000 lei, EDEX SRL, Ctr.nr.899/17.10.2023, in suma de 10000 lei , pentru a sustine activitatea clubului , propun rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli dupa cum urmaza:

	TOTAL	Lei
	Trim IV	mii lei
Venituri totale	+ 25,00	
Donatii si sponsorizari 371001	+ 25,00	
Cheltuieli totale	+ 25,00	
Cap.67 Cultura, recreere, religie Titlul 20, art.200109	+ 25,00	

Director

Tabi Gyorgy Zsolt



TRIM 5 Jan

Edicat la data de: 17.10.2023 03:50 PM

EXTRAS DE CONTI
la data: 17.10.2023

Trezorerie Municipial Carei

CONT 21G37010035257350 CLUBUL SPORTIV MUN VICTORIA

DATA DOC DATA PLATI Nr. referinta

16.10.2023 16.10.2023 IBK2310160041252 RO4312ZBR000060001475243

IRAN PLATITOR/ BENEFICIAR SPIC AGRO SRL

COD PLATITOR/ BENEFICIAR 9161442

NUME PLATITOR/ BENEFICIAR

NR. INTERN-EXPLICATII

TZ5479752453-CONTR. DE SPONSORIZARE892/16.10.2023

Indicator Angajament

Cod Angajament

Indicator Angajament

Cod Angajament

CREDIT

64,770.00

DEBIT

.00

.00

.00

.00

48. DOCUMENT
16.10.2023
16.10.2023
16.10.2023
16.10.2023
16.10.2023

Intocmit si Verificat,

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 892, 16.10.2023

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

SC SPIC AGRO SRL, cu sediul în
 loc: CAREI, str: IGNISULUI, nr: 1 APT. 6, jud: SATU MARE
 , înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J. 30.1.104.1.1997
 , având Cod Unic de Înregistrare 9161442, atribut fiscal "RO", cont
 bancar RO43R2BR0000060001473243, reprezentată legal
 prin D-nul/D-na MERCA IOTN, în calitate de administrator, denumită în
 contract SPONSOR

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc. Carei, str: Stadionului, nr: 16, jud: Satu Mare, având Cod de Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin D-l. TABI GYÖRGY-ZSOLT, având funcția de director, denumită în contract BENEFICIAR

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. SPONSORUL se angajează, în limita sumei de 5.000
 (cinci mii lei) lei, ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină C.S.M. VICTORIA CAREI, care ajută la achiziționarea și inscripționarea echipamentelor sportive ale echipei de fotbal, materiale sportive, transportul jucătorilor, alimentație după efort, stimulente sub formă de primă de joc și altele care ajută la îndeplinirea scopului clubului.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE**A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către SPONSOR prin promovarea numelui, a mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de SPONSOR, în mass media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure BENEFICIARULUI produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității BENEFICIARULUI.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada 16.10.2023 - 30.10.2023, și intră în vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

..... SC SPIC TGRO SRL în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI** în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică

oricăru operator de date sau imputemicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 16.10.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

BENEFICIAR

SC SPIC AGRO SRL

MERCA IONIAN



C.S.M. VICTORIA CAREI

TABI GYÖRGY-ZSOLT



Trezorerie Municipial Carei

CONT 21037010035237330

NR. DOCUMENT DATA DATA PLATI

Sold precedent 18.10.2023 18.10.2023

806 18.10.2023 18.10.2023

Rulaj zi

Total sume

Sold final

EXTRAS DE CONT
la ora: 19.10.2023

CLUBUL SPORTIV MUN VICTORIA

Nr. referinta IBAN PLATITOR/
bun/schizorente BENEFICIAR

IBK2310180018325 RO79RZBR000006003084735

Pag. 1

Editat la data de: 19.10.2023 03:41 PM

RO30TRZ547210370100XXXX

COD PLATITOR/ NUME PLATITOR/
BENEFICIAR BENEFICIAR

13430603 FLUID GROUP HAGEN SRL

Signature valid
Date: 2023.10.19 15:28:01 EST
Location: Bucuresti, Romania

NR. INTERN-
EXPLICATII

TZ547954814-CONTRACT
SPONSORIZARE 90117.10.23

DEBIT .00

CREDIT

69,770.00

10,000.00

10,000.00

79,770.00

79,770.00

Indicator
Angajament

Cod
Angajament

Cod
Program



CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 901, 17.10.2023

CAPITOLUL I – PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

loc: CAREI str: AGOSTON nr: 621A jud: SĂTU MARE
cu sediul în
, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J. 30.1317 / 1.2002,
având Cod Unic de Inregistrare 13730603, atribut fiscal "RO", cont
bancar RO7922BR000000000002024735, reprezentată legal
prin D-nul/D-na HAGEN ANTON, în calitate de administrator, denumită în
contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc. Carei, str: Stadionului, nr: 16, jud: Satu Mare, având Cod de Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin **D-l. TABI GYÖRGY-ZSOLT**, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. **SPONSORUL** se angajează, în limita sumei de = 10 000 = LEI
(= Zece mii lei) lei, ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M. VICTORIA CAREI**, care ajută la achiziționarea și inscripționarea echipamentelor sportive ale echipei de fotbal, materiale sportive, transportul jucătorilor, alimentație după efort, stimulente sub formă de primă de joc și altele care ajută la îndeplinirea scopului clubului.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada 17.10.2023 - 20.10.2023, și intră în vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

..... FLUID GROUP HAGGEN SRL în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI**
în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică

oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 17.10.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

FLUID GROUP HAGEN SRL

HAGEN ANTON



BENEFICIAR

C.S.M. VICTORIA CAREI

ABEL GYÖRGY-ZSOLT



Editat la data de: 20.10.2023 01:51 PM

EXTRAS DE CONT
la data: 20.10.2023

Tranzactie Municipalul Carei

CONT: 21G37010035257350

CLUBUL SPORTIV MUN VICTORIA

RO30TREZ54721G370100XXXX

NR. DOCUMENT 18.10.2023

DATA PLATII 18.10.2023

Nr. referinta banca/brezonerie

COD PLATITOR/ BENEFICIAR

NUME PLATITOR/ BENEFICIAR

IBAN PLATITOR/ BENEFICIAR

231EFOT23291000 RO54BTRI.RONCRT022767101

4377128 EDEX SRL

Sold precedent 1204

Rubri zi

Total sume

Sold final

DEBIT .00

.00

.00

.00

.00

CREDIT 79,770.00

10,000.00

10,000.00

89,770.00

89,770.00

Cod Angajament

Indicator Angajament

Cod Program

NR. INTERN-EXPLICATI

Signature Not Verified
DocId: 31910201354531853
Reason: Document MPF
Location: signature1

TZ5479755550-20231018Sponsorizare
conf.contract 899/17.10.2023

Intocmit si Verificat.

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 899 / 14.10.2023

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

loc: EDEX 92L str. CAI ARDĂȚII ROȘI nr. 7 jud: SATU MARE cu sediul în
, inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J. 30.1.889 / 1993,
avand Cod Unic de Inregistrare RO479428, atribut fiscal "RO", cont
bancar RO542401030000110012345678901, reprezentata legal
prin D-nul/D-na PETERAL JOSEF, in calitate de administrator, denumită în
contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc. Carei, str: Stadionului , nr: 16, jud: Satu Mare, având Cod de
Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin
D-I. TABI GYÖRGY- ZSOLT, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. **SPONSORUL** se angajează, în limita sumei de 10000 RON
(zece mii lei) lei, ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M.
VICTORIA CAREI**, care ajută la achiziționarea și inscripționarea echipamentelor sportive ale echipei de
fotbal, materiale sportive, transportul jucătorilor, alimentație după efort, stimulente sub formă de primă de
joc și altele care ajută la îndeplinirea scopului clubului.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a
mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au
fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass
media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială,
anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să
împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale
degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau
indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de
comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada și intră în
vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

..... EDDY IEL în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI**
în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică

oricăru operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.


Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.


Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 18.10.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

BENEFICIAR

EDDY GIBI
.....
PAPUC
.....


G.S.M. VICTORIA CAREI
TABI GYÖRGY-ZSOLT

CUI 35257350
Carei - Jud. Satu Mare